**Hledání jiné tradice**

**II 17**

**Text, écriture a hra.**

"Pokud se "systémem" míní - a to by byl minimální smysl tohoto slova - cosi jako důslednost, soudržnost a insistence - jisté shrnutí -, pak systém je věcí příkazu, který jsem nikdy neodmítal a nepřál si odmítat. V mém díle to lze vidět v navracení motivů a odkazů od jednoho textu k druhému i navzdory odlišným příležitostem a záminkám - což je navracení, které (jakmile jsem už dosáhl jistého věku) pokládám za nápadné. To, co se mi během těchto posledních třiceti let podařilo napsat, bylo vedeno určitou naléhavostí, kterou by mnozí mohli rovnou pokládat za monotónní. Avšak "systém" ve filosofickém smyslu, který je mnohem přísnější a snad i modernější, je rovněž možné chápat jako jméno totalizace v konfiguraci, kontinuity všech výpovědí, jako formu koherence (nikoli však jako tuto koherenci samu), k níž patří sylogičnost logiky, tedy jisté "syn", které není prostým odkazem k seskupování vůbec, nýbrž označuje asambláž ontologických tvrzení. Dekonstrukce, která má daleko k anti-systematičnosti, je v tomto případě naopak a navzdory všemu nejen hledáním důsledků (a sama důsledkem) toho, že systém je nemožný; často či opakovaně spočívá v tom,, že v každém z údajných systémů, v každé sebe-interpretaci systému a systémem vyjevuje sílu vykloubení, hranici v totalizaci, hranici v pohybu sylogistické syntézy. Dekonstrukce není metoda objevování toho, co se vzpírá systému; spíše spočívá v tom, že ve čtení a interpretaci textů obrací pozornost k tomu, že to, co filosofům umožnilo stvořit systém, není nic jiného než jistá dysfunkce či "neadaptovatelnost", to jest jistá neschopnost systém uzavřít. Kdekoli jsem pracoval s tímto investigativním přístupem, vždy šlo o to ukázat, že systém nefunguje a že tato dysfunkce nejen tříští systém, nýbrž sama je vysvětlením touhy po systému, jež svůj vzmach čerpá právě z tohoto vykloubení a rozpojování. Ono vykloubení má vždy jako své privilegované místo to, co se nazývá "korpus" filosofických textů. Dekonstrukce, jak ji chápu, je v zásadě pokus zamířit paprsek analýzy k tomuto rozpojujícímu článku.

Ona naléhavost, o které jsem již mluvil, to jest zaujetí důsledností a koherencí, a která je, jak se domnívám, filosofické, se však sama obrací proti filosofii jakožto systematické. Výsledek je, že vede k diferenci, to jest k nemožnosti identifikace a totalizace. Moje gesto je tedy gesto excesivně filosofické: je to gesto, které je filosofické a současně přesahuje filosofii.

(Jacque Derrida, Maurizio Ferraris, A Taste for the Secret, Polity Press 2001, s.3-4.)

Z citátu je již na první přečtení zřejmé, že Derridova "dekonstrukce" je jednoznačně zaměřena na "texty" ve všech významech tohoto slova, tedy i ve významu francouzského écriture, které má u Derridy značně široký význam, zdaleka ne identický se slovníkovým (již od jeho Gramatologie ze 60. let). Je zaměřena k tomu, co se v "textech" samých "děje". To, že text není žádná danost (viz "intertextovost") je dnes už bezmála banalita: viz "receptivní estetika" či "role čtenáře", což vše odkazuje až ke strukturalistickému rozlišení artefaktu a díla. Avšak u Derridy jde o víc, než jen o problém "porozumění textu" resp. "interpretace": jde mu o samy předpoklady "čtení" v tomto "dění" textu. V tom je třeba zásadní odlišnost od hermeneutiky H.G. Gadamera.

Derridovi jde v první řadě o to, že myšlení se neobejde bez "textu" (écriture), což ukazuje již ve svých knihách ze 60. let - vedle již zmíněné Gramatologie zvláště ve spisu Hlas a fenomén a v polemice s Husserlovým předpokladem "mlčenlivé intence". Dekonstrukce demonstruje, že myšlení se nějak děje spolu s textem, že myšlení je ve vztahu k určitým rezistencím, na které - pozorné a strategické - čtení naráží. To předpokládá schopnost vystavit se těmto rezistencím neboli překračovat hranici významu k tomu, co stále chci tematizovat jako "dávání smyslu". Toto překračování je ale neustálým "přesouváním", protože rezistence jsou nezrušitelné. Proto říká: "filosofické gesto, které přesahuje filosofii." Je to jinak řečeno způsob, jak tematizovat fenomén otevřenosti - která ovšem strictu senso není fenomén, nýbrž zvláštním modem fenomenalizace, tím, co je vůbec podmínkou možnosti ukazování se fenoménů, řečeno fenomenologickým jazykem. Symetricky k tomu "nemožnost systém uzavřít" je otevřenost textu nikoli de facto nýbrž de iure. Proto myšlení spolu s textem.

Možná právě proto, že Derridovi jde o cosi mnohem podstatnějšího, než je "interpretace", nepoužívá tak často (a v tomto kontextu) slovo "text", nýbrž mluví od začátku o "écriture": striktně vzato by "écriture" byla cosi jako podmínka možnosti jakéhokoli textu - včetně filosofického. Je ale důležité vidět, v jakém smyslu by to měla být podmínka možnosti, protože nejde jen o to, že text je (v běžném chápání) nevyhnutelný nástroj komunikace a archivování. K této hlubší rovině pronikal jednak přes fenomenologické pojetí řeči, jednak přes lingvistiku a sémiotiku (většinou je u něj ale obojí implikované současně). Fenomenologie: chce-li Husserl sestoupit až k "nazření", tj. uchopení či pochopení něčeho, tvrdí, že je primárně němé, tj. nezprostředkované řečí; tedy ten, kdo "nazřel", "má věc samu před očima", zprvu nějak toto "uchopení" komunikuje sám sobě v "samomluvě" a teprve pak je "odívá konvencionální řečí", aby "nahlédnutí" sdělil jiným a učinil je intersubjektivně sdíleným kulturním statkem - a od druhých pak žádá, aby při snaze o porozumění tomu, co jim sděluje, nezůstali jen na rovině lingvisticky zprostředkovaných významů, nýbrž aby se i oni pokusili - vedeni tím, co bylo řečeno - sami rovněž "nahlédnout" to, o čem je řeč. Velmi zhruba řečeno.

Derrida ale ukazuje (Hlas a fenomén, Úvod k Původu geometrie), že takové pojetí je neudržitelné (ostatně sám Husserl narážel ve své argumentaci na značné problémy). Tím se není třeba detailněji zabývat - stejně jako způsobem, jímž Derrida dospívá k écriture od lingvistiky a sémiotiky. Důležitější je to, k čemu vlastně tato "dekonstrukce" představy řeči bez jazyka míří.

.

Chce odkrýt eliminaci "écriture" (v tom významu, který tomuto slovu sám přikládá), díky níž text není jen nástroj, nýbrž spíše cosi jako (nikoli neutrální) pole ukazování; nikoli pouhého prostředkování již odhaleného (nahlédnutí). Což už má zcela jistě své důsledky i pro sám statut (filosofického) pojmu.

Ve studii o Husserlově "Původu geometrie" (v dodatcích ke *Krizi evropských věd*) a zejména v eseji *Hlas a fenomén* říká například, že není ani zdaleka jisté, zda to, co tradice chce stále chápat jako sekundární (například text jako záznam), není

"v nutné, avšak nově a-historickém smyslu "starší" než přítomnost a systém pravdy, starší než "dějiny". "Starší" než smysl a smysly: než originálně dávající názor, než aktuální a plný názor "věci samé", než vidění, slyšení, dotýkání." /Texty k dekonstrukci, s. 134/. Je-li écriture cosi jako pole, je to "pole hry", v němž se věc nejen ukazuje, ale také "stále zcizuje" /Texty, s. 135/. Toto pole hry například precizuje v Gramatologii takto: "Sekundárnost, o níž se věřilo, že je možné vyhradit ji écriture, zasahuje každé označované vůbec, zasahuje ho vždy, to jest od jeho vstupu do hry. Neexistuje označované, unikající hře označujících poukazů, která konstituuje řeč, byť jen proto, aby do ní zase upadlo. Příchod /avénement/ écriture je příchodem hry; hra pochází sama ze sebe, stírajíc hranici, o níž se věřilo, že je z ní možné regulovat oběh znaků..." /De la Grammatologie, Minuit 1967, s. 16; srv. slov překlad Gramatológia, s. 16./

Co se tedy všechno pod pojmem écriture skrývá? Pro začátek velmi zjednoduším: žádné nahlédnutí či ukazování (řečeno jazykem fenomenologie) není možné, neukazuje-li se "něco", avšak něco je něčím pouze jakožto nějak "artikulované" - a écriture (či "archi-écriture", aby bylo zřejmé, že jsme v rovině "podmínek možnosti") není nic jiného než pohyb rozlišovánía odlišování umožňující artikulaci vůbec. Současně však platí, že "něco jako něco" nemůže před očima vyvstat anebo být myšleno, není-li nějak účastno na této hře, to jest vždy již součástí této hry rozlišování a odlišování. A jako nutně odkázané na tuto hru, nikdy nemůže být před očima (anebo v myšlence) přítomné "jako ono samo", ukazuje se tak, jak je artikulovatelné, ale současně "jako ono samo" přesahuje svou aktuální artikulovatelnost a vynucuje si přesouvání uvnitř sítě rozlišení a odlišení. Proto je écriture cosi jako "hra", to jest pohyb, to jest dění. V tomto smyslu *écriture* resp *archi-écriture* obsahuje každou řeč a současně ji i přesahuje. Text v užším smyslu je manifestací této "hry" (viz třeba intertextovost) významového rozlišování a odlišování, v níž se "dává smysl", aniž je redukovatelný na význam.

Filosofie, tak jak ji chápe Derrida, je "metafyzika přítomnosti" právě proto, že v různých formách lpí na této možnosti "přítomnosti věci samé před očima" (či v myšlence), což ji vede k tomu, že různými způsoby eliminuje to, co by tuto přítomnost problematizovalo.

Ale i filosofie je myšlení spolu s textem. Je to snaha objevovat v textu právě ta místa, která ukazují či otevírají cestu k tomu, co "dává smysl", kde řečené přesahuje přes svou aktuální artikulaci.